

secteur, conformément au plan annexé à cet arrêté, en vue de l'inscription d'une zone d'activité économique industrielle sur le territoire de la commune de Somme-Leuze (Noiseux et Baillonville) (planche 54/4S).

Le plan peut être consulté auprès de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 18 octobre 2002 décide la révision du plan de secteur de Namur et adopte l'avant-projet de modification de plan de secteur, conformément au plan annexé à cet arrêté, en vue de l'inscription d'une zone d'activité économique industrielle sur le territoire de la commune de Floreffe (Floriffoux) en extension de la zone d'activité économique de Malonne (planche 47/7N).

La prescription supplémentaire suivante, repérée \*R 1.2, est d'application dans la zone d'activité économique inscrite au plan par le présent arrêté : "Seules des entreprises dont l'acheminement des matières premières ou des produits finis se font par la voie d'eau et les entreprises qui leur sont auxiliaires peuvent être autorisées dans la zone d'activité économique industrielle repérée \*R 1.2".

Le plan peut être consulté auprès de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 18 octobre 2002 décide la révision du plan de secteur de Namur et adopte l'avant-projet de modification de plan de secteur, conformément au plan annexé à cet arrêté, en vue de l'inscription d'une zone d'activité économique mixte sur le territoire de la commune de Namur (Bouge et Champion) (planche 47/4S).

La prescription supplémentaire suivante, repérée \*R 1.3, est d'application dans la zone d'activité économique mixte inscrite au plan par le présent arrêté : "La zone d'activité économique mixte, repérée \*R 1.3, inscrite au plan par le présent arrêté, est destinée à la réalisation d'un parc d'affaires comportant uniquement des bureaux destinés à accueillir des activités relevant du secteur tertiaire et des activités qui leur sont auxiliaires".

A l'intérieur de la zone, dix hectares seront réservés pour la réalisation de "park and ride".

Le plan peut être consulté auprès de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 18 octobre 2002 décide la révision du plan de secteur de Namur et adopte l'avant-projet de modification de plan de secteur, conformément au plan annexé à cet arrêté, en vue de l'inscription d'une zone d'activité économique industrielle sur le territoire de la commune de

beschlossen und der Vorentwurf zur Abänderung des Sektorenplans gemäß dem diesem Erlass beigefügten Plan zwecks der Eintragung eines industriellen Gewerbegebiets auf dem Gebiet der Gemeinde Somme-Leuze (Noiseux und Baillonville) (Karte 54/4S) angenommen.

Der Plan kann bei der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes, rue des Brigades d'Irlande 1 in 5100 Jambes eingesehen werden.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Oktober 2002 wird die Revision des Sektorenplans Namur beschlossen und der Vorentwurf zur Abänderung des Sektorenplans gemäß dem diesem Erlass beigefügten Plan zwecks der Eintragung eines industriellen Gewerbegebiets auf dem Gebiet der Gemeinde Floreffe (Floriffoux) in Erweiterung des Gewerbegebiets Malonne (Karte 47/7N) angenommen.

Es wird ebenfalls beschlossen, dass die folgende, unter der Abkürzung \*R 1.2 vermerkte zusätzliche Vorschrift in dem durch den vorliegenden Erlass in den Plan eingetragenen gemischten Gewerbegebiet Anwendung findet: "Nur die Unternehmen, deren Rohstoffe oder Fertigprodukte durch die Wasserstraßen befördert werden, sowie die Unternehmen, die Hilfsätigkeiten zugunsten der erstgenannten Unternehmen ausüben, können im \*R. 1.2. gekennzeichneten industriellen Gewerbegebiet zugelassen werden".

Der Plan kann bei der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes, rue des Brigades d'Irlande 1 in 5100 Jambes eingesehen werden.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Oktober 2002 wird die Revision des Sektorenplans Namur beschlossen und der Vorentwurf zur Abänderung des Sektorenplans gemäß dem diesem Erlass beigefügten Plan zwecks der Eintragung eines gemischten Gewerbegebiets auf dem Gebiet der Gemeinde Namur (Bouge und Champion) (Karte 47/45) angenommen.

Es wird ebenfalls beschlossen, dass die folgende, unter der Abkürzung \*R 1.3 vermerkte zusätzliche Vorschrift in dem durch den vorliegenden Erlass in den Plan eingetragenen gemischten Gewerbegebiet Anwendung findet: "Das unter der Abkürzung \*R 1.3. vermerkte und durch den vorliegenden Erlass in den Plan eingetragene gemischte Gewerbegebiet ist für die Ansiedlung eines Geschäftsparks bestimmt, der ausschließlich aus Büros besteht, die Tätigkeiten aus dem Dienstleistungssektor und die zugehörige Hilfsätigkeiten empfangen werden".

Innerhalb des Gebiets werden 10 ha für die Durchführung von "Park & Ride" vorbehalten.

Der Plan kann bei der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes, rue des Brigades d'Irlande 1 in 5100 Jambes eingesehen werden.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Oktober 2002 wird die Revision des Sektorenplans Namur beschlossen und der Vorentwurf zur Abänderung des Sektorenplans gemäß dem diesem Erlass beigefügten Plan zwecks der Eintragung eines industriellen Gewerbegebiets auf dem Gebiet der

van het gewestplan aangenomen overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde plan met het oog op de opneming van een industriële bedrijfsruimte op het grondgebied van de gemeente Somme-Leuze (Noiseux en Baillonville) (blad 54/45).

Het plan ligt ter inzage bij de "Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine", rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Bij besluit van de Waalse Regering van 18 oktober 2002 wordt bepaald dat het gewestplan Namen herziend moet worden en wordt het voorontwerp van wijziging van het gewestplan aangenomen overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde plan met het oog op de opneming van een industriële bedrijfsruimte op het grondgebied van de gemeente Floreffe (Floriffoux) als uitbreiding van de bestaande bedrijfsruimte van Malonne (blad 47/7N).

Het volgende bijkomende voorschrift dat onder de afkorting \*R 1.2, gemerkt is, geldt in de bedrijfsruimte die bij dit besluit in het plan opgenomen is : "Alleen bedrijven waarvan de grondstoffen of eindproducten over water worden vervoerd en hun hulpbedrijven worden ertoe gemachtigd zich in de onder de afkorting \*R 1.2 gemerkte industriële bedrijfsruimte te vestigen".

Het plan ligt ter inzage bij de "Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine", rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Bij besluit van de Waalse Regering van 18 oktober 2002 wordt bepaald dat het gewestplan Namen herziend moet worden en wordt het voorontwerp van wijziging van het gewestplan aangenomen overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde plan met het oog op de opneming van een gemengde bedrijfsruimte op het grondgebied van de gemeente Namen (Bouge en Champion) (blad 47/45).

Het volgende bijkomende voorschrift dat onder de afkorting \*R 1.3, gemerkt is, geldt in de gemengde bedrijfsruimte die bij dit besluit in het plan opgenomen is : "De onder de afkorting \*R 1.3 gemerkte gemengde bedrijfsruimte, die bij dit besluit in het plan opgenomen is, is bestemd voor de oprichting van een zakenpark dat alleen kantoren telt voor activiteiten van de dienstverlenende sector en de activiteiten die eronder vallen".

Binnen dit gebied zullen tien hectare bestemd zijn voor de oprichting van een zone "park en ride".

Het plan ligt ter inzage bij de "Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine", rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Bij besluit van de Waalse Regering van 18 oktober 2002 wordt bepaald dat het gewestplan Namen herziend moet worden en wordt het voorontwerp van wijziging van het gewestplan aangenomen overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde plan met het oog op de opneming van een industriële bedrijfsruimte

Namur (Malonne), en extension de la zone d'activité économique de Malonne (planche 47/7N).

La prescription supplémentaire suivante, repérée \*R 1.2, est d'application dans la zone d'activité économique inscrite au plan par le présent arrêté : "Seules des entreprises dont l'acheminement des matières premières ou des produits finis se font par la voie d'eau et les entreprises qui leur sont auxiliaires peuvent être autorisées dans la zone d'activité économique industrielle repérée \*R 1.2".

Le plan peut être consulté auprès de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 18 octobre 2002 décide la révision du plan de secteur de Namur, en vue de l'inscription d'une zone d'activité économique mixte et d'une zone d'activité économique industrielle.

Le même arrêté adopte l'avant-projet de modification de plan de secteur, conformément au plan annexé à cet arrêté, qui comprend l'inscription, sur le territoire de la commune de Namur (Rhinsnes et Suarlée) (planche 47/3S) :

- d'une zone d'activité économique mixte;
- d'une zone d'activité économique industrielle;
- de deux zones d'espaces verts en périphérie est de ces zones d'activité économique.

Le plan peut être consulté auprès de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 18 octobre 2002 décide la révision du plan de secteur de Namur, en vue de l'inscription d'une zone d'activité économique industrielle.

Le même arrêté adopte l'avant-projet de modification de plan de secteur, conformément au plan annexé à cet arrêté, qui comprend l'inscription d'une zone d'activité économique industrielle sur le territoire de la commune de Sambreville (Moignelée) (planche 47/5N) :

- d'une zone d'activité économique industrielle;
- d'une zone d'espaces verts.

La prescription supplémentaire suivante, repérée \*R 1.2, est d'application dans la zone d'activité économique inscrite au plan par le présent arrêté : "Seules des entreprises dont l'acheminement des matières premières ou des produits finis se font par la voie d'eau et les entreprises qui leur sont auxiliaires peuvent être autorisées dans la zone d'activité économique industrielle repérée \*R 1.2".

Le plan peut être consulté auprès de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 18 octobre 2002 décide la révision du plan de secteur de Namur et adopte l'avant-projet de

Gemeinde Namur (Malonne) in Erweiterung des Gewerbegebiets Malonne (Karte 47/7N) angenommen.

Es wird ebenfalls beschlossen, dass die folgende, unter der Abkürzung \*R 1.2. vermerkte zusätzliche Vorschrift in dem durch den vorliegenden Erlass in den Plan eingetragenen gemischten Gewerbegebiet Anwendung findet: "Nur die Unternehmen, deren Rohstoffe oder Fertigprodukte durch die Wasserstraßen befördert werden, sowie die Unternehmen, die Hilfsätigkeiten zugunsten der erstgenannten Unternehmen ausüben, können im \*R. 1.2. gekennzeichneten industriellen Gewerbegebiet zugelassen werden".

Der Plan kann bei der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes, rue des Brigades d'Irlande 1 in 5100 Jambes eingesehen werden.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Oktober 2002 wird die Revision des Sektorenplans Namur zwecks der Eintragung eines gemischten Gewerbegebiets und eines industriellen Gewerbegebiets beschlossen.

Durch denselben Erlass wird der Vorentwurf zur Abänderung des Sektorenplans gemäß diesem Erlass beigefügten Plan angenommen. Dieser Vorentwurf enthält die Eintragung auf dem Gebiet der Gemeinde Namur (Rhinsnes und Suarlée) (Karte 47/3S) :

- eines gemischten Gewerbegebiets;
- eines industriellen Gewerbegebiets;
- zweier Grünegebiete an der östlichen Peripherie dieser Gewerbegebiete.

Der Plan kann bei der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes, rue des Brigades d'Irlande 1 in 5100 Jambes eingesehen werden.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 18 Oktober 2002 wird die Revision des Sektorenplans Namur zwecks der Eintragung eines industriellen Gewerbegebiets beschlossen.

Durch denselben Erlass wird der Vorentwurf zur Abänderung des Sektorenplans gemäß diesem Erlass beigefügten Plan angenommen. Dieser Vorentwurf enthält die Eintragung auf dem Gebiet der Gemeinde Sambreville (Moignelée) (Karte 47/5N) :

- eines industriellen Gewerbegebiets;
- eines Grünegebiete.

Es wird ebenfalls beschlossen, dass die folgende, unter der Abkürzung \*R 1.2. vermerkte zusätzliche Vorschrift in dem durch den vorliegenden Erlass in den Plan eingetragenen gemischten Gewerbegebiet Anwendung findet: "Nur die Unternehmen, deren Rohstoffe oder Fertigprodukte durch die Wasserstraßen befördert werden, sowie die Unternehmen, die Hilfsätigkeiten zugunsten der erstgenannten Unternehmen ausüben, können im \*R. 1.2. gekennzeichneten industriellen Gewerbegebiet zugelassen werden".

Der Plan kann bei der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes, rue des Brigades d'Irlande 1 in 5100 Jambes eingesehen werden.

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Oktober 2002 wird die Revision des Sektorenplans Namur beschlossen und der

op het grondgebied van de gemeente Namen (Malonne) als uitbreiding van de bedrijfsruimte van Malonne (blad 47/7N).

Het volgende bijkomende voorschrift dat onder de afkorting \*R 1.2. gemerkt is, geldt in de bedrijfsruimte die bij dit besluit in het plan opgenomen is. "Alleen bedrijven waarvan de grondstoffen of eindproducten over water worden vervoerd en hun hulpbedrijven worden ertoe gemachtigd zich in de onder de afkorting \*R 1.2 gemerkte industriële bedrijfsruimte te vestigen".

Het plan ligt ter inzage bij de "Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine", rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Bij besluit van de Waalse Regering van 18 oktober 2002 wordt bepaald dat het gewestplan Namen moet worden met het oog op de opneming van een gemengde bedrijfsruimte en van een industriële bedrijfsruimte.

Bij hetzelfde besluit wordt het voorontwerp van wijziging van het gewestplan aangenomen overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde plan met de opneming op het grondgebied van de gemeente Namen (Rhinsnes en Suarlée) als uitbreiding van de bedrijfsruimte van Malonne (blad 47/3 S) :

- van een gemengde bedrijfsruimte;
- van een industriële bedrijfsruimte;
- van twee groengebieden aan de oostelijke rand van deze bedrijfsruimten.

Het plan ligt ter inzage bij de "Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine", rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Bij besluit van de Waalse Regering van 18 oktober 2002 wordt bepaald dat het gewestplan Namen moet worden met het oog op de opneming van een industriële bedrijfsruimte.

Bij hetzelfde besluit wordt het voorontwerp van wijziging van het gewestplan aangenomen overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde plan met de opneming op het grondgebied van de gemeente Sambreville (Moignelée) (blad 47/5N) :

- van een industriële bedrijfsruimte;
- van een groengebied.

Het volgende bijkomende voorschrift dat onder de afkorting \*R 1.2. gemerkt is, geldt in de bedrijfsruimte die bij dit besluit in het plan opgenomen is : "Alleen bedrijven waarvan de grondstoffen of eindproducten over water worden vervoerd en hun hulpbedrijven worden ertoe gemachtigd zich in de onder de afkorting \*R 1.2 gemerkte industriële bedrijfsruimte te vestigen".

Het plan ligt ter inzage bij de "Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine", rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes.

Bij besluit van de Waalse Regering van 18 oktober 2002 wordt bepaald dat het gewestplan Namen moet worden en wordt